

**Ungheria-Szeged: Lavori di costruzione di gasdotti****OJ S 106/2019 04/06/2019****Avviso di aggiudicazione di appalto – Servizi di pubblica utilità  
Lavori****Base giuridica:**

Direttiva 2014/25/UE

**Sezione I: Ente aggiudicatore**

---

**I.1. Denominazione e indirizzi**Denominazione ufficiale: NKM Észak-Dél Földgázhálózati Zártkörűen Működő  
Részvénytársaság

Numero di identificazione nazionale: EKRSZ\_73911197

Indirizzo postale: Pulcz utca 44.

Città: Szeged

Codice NUTS: HU333 Csongrád

Codice postale: 6724

Paese: Ungheria

Persona di contatto: Mikle-Baráth Miklós

E-mail: [mikle.barath.miklos@nkm.energy](mailto:mikle.barath.miklos@nkm.energy)

Tel.: +36 302390474

**Indirizzi Internet:**Indirizzo principale: <https://www.nkmedgazhalozat.hu>**I.6. Principali settori di attività**

Produzione, trasporto e distribuzione di gas e calore

**Sezione II: Oggetto**

---

**II.1. Entità dell'appalto****II.1.1. Denominazione**

Gázelosztó vezeték építési munkák

Numero di riferimento: EKR000922162018

**II.1.2. Codice CPV principale**

45231220 Lavori di costruzione di gasdotti

**II.1.3. Tipo di appalto**

Lavori

**II.1.4. Breve descrizione**

Vállalkozási keretszerződés az ajánlatkérő szolgáltatási területén található különböző átmérőjű, anyagú és nyomásfokozatú gázelosztó vezeték (gerinc és leágazó) létesítési és egyéb munkáinak teljes körű (alépitmény, felépitmény, műszaki vizsgálat, geodéziai bemérés) megvalósítására az ajánlatkérő által szolgáltatott tervdokumentáció szerint.

**II.1.6. Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

### **II.1.7. Valore totale dell'appalto**

Valore, IVA esclusa: 6 000 000 000,00 HUF

## **II.2. Descrizione**

### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

45231100 Lavori generali di costruzione di condutture, 76100000 Servizi professionali per l'industria del gas

### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: HU1 Közép-Magyarország

Codice NUTS: HU2 Dunántúl

Luogo principale di esecuzione: AK szolgáltatási területe a jelenleg: Szegedi, Szentesi, Békéscsabai, Szeghalmi, Kecskeméti, Szabadszállási, Bajai, Kiskunhalasi, Győri, Tatabányai, Szombathelyi, Soproni Üzemegység

### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Keretszerződés — Gázelosztó vezeték (gerinc és/vagy leágazó) létesítési, kiváltási, felhagyási munkáinak teljes körű megvalósítására, irányuló munkák elvégzése az Ajánlatkérő egyedi megrendelésének alapján, az alábbiak szerint:

Különböző átmérőjű, anyagú és nyomásfokozatú gázelosztó vezeték (gerinc és/vagy leágazó) létesítési munkáinak teljes körű (alépitmény, felépitmény, műszaki vizsgálat, geodéziai bemérés) megvalósítása az NKM Észak-Dél Földgázhálózati Zrt. által szolgáltatott tervdokumentáció szerint.

Meglévő (üzemelő) fölgáz elosztóvezeték környezetében illetve új elosztó vezeték létesítéséhez szükséges teljes körű alépitményi (burkolatbontás, földmunka, befejező munkák, ideiglenes melléklétesítmények, stb.) munkák végzése.

Mennyiség:

Évente tervezetten 55 000 fm, alépitményi és felépitményi munkákat egyaránt tartalmazó gázelosztóvezeték építés

A keretszerződés keretösszege nettó 6 000 000 000 HUF + ÁFA,

Opció: a keretösszegetől ajánlatkérő a keretszerződés teljesítése során + 30 %-kal eltérhet.

A munka pontos leírását a közbeszerzési műszaki leírás tartalmazza, valamint arra Ajánlatkérő technológiai utasításaiban és segédletében foglaltak az irányadóak. A dokumentumok a társaság internetes honlapján, a tervezői és kivitelezői segédletek menüpontban leírtak szerint díjmentesen letölthetőek (<https://www.nkmedgazhalozat.hu/tervezok-es-kivitelezok/tervezoi-kivitelezoi-segedletek.php>).

### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Criterio di qualità - Nome: A III.1.3. M/2.1. alkalmassági követelménynek megfelelő további szakember (fő) (max. 5 fő) (PE hegesztő szakember) / Ponderazione: 6

Criterio di qualità - Nome: A III.1.3. M/2.2. alkalmassági követelménynek megfelelő további szakember (fő) (max. 5 fő) (acél hegesztő szakember) / Ponderazione: 6

Criterio di qualità - Nome: A III.1.3. M/2.3. alkalmassági követelménynek megfelelő további szakemberek (fő) (max. 5 fő) (MV-GO) / Ponderazione: 6

Criterio di qualità - Nome: A III.1.3. M/2.4 alkalmassági követelménynek megfelelő további szakember (fő) (max. 3 fő)(munkairányító PE vizsgával) / Ponderazione: 6

Criterio di qualità - Nome: A III.1.3. M/2.5. alkalmassági követelménynek megfelelő további szakember (fő) (max. 25 fő)(Többlet földmunkások száma) / Ponderazione: 6

Prezzo - Ponderazione: 70

### **II.2.11.**

## **Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: sì

Descrizione delle opzioni:

A keretszerződés keretösszege nettó 6 000 000 000 HUF + ÁFA, melytől ajánlatkérő +30 %-kal eltérhet.

### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:  
no

### **II.2.14. Informazioni complementari**

Ajánlatkérő a keretszerződés alapján történő egyedi megrendelések során Ajánlatkérő az egyedi megrendelésben fogja meghatározni a konkrét munka teljesítésének határidejét.

## **Sezione IV: Procedura**

---

### **IV.1. Descrizione**

#### **IV.1.1. Tipo di procedura**

Procedura aperta

#### **IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione**

#### **IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

### **IV.2. Informazioni di carattere amministrativo**

#### **IV.2.1. Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura**

Numero dell'avviso nella GU S: [2018/S 250-578145](#)

#### **IV.2.8. Informazioni relative alla chiusura del sistema dinamico di acquisizione**

#### **IV.2.9. Informazioni relative alla cessazione dell'avviso di indizione di gara in forma di avviso periodico indicativo**

## **Sezione V: Aggiudicazione di appalto**

---

Contratto d'appalto n.: 1

**Denominazione:**

Gázelosztó vezeték építési munkák

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

### **V.2. Aggiudicazione di appalto**

#### **V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto**

20/05/2019

#### **V.2.2. Informazioni sulle offerte**

Numero di offerte pervenute: 1

Numero di offerte ricevute da PMI: 1

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 1

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: sì

### **V.2.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: Mészáros és Mészáros Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Numero di identificazione nazionale: EKRSZ\_34143267

Indirizzo postale: 0311/5. hrsz.

Città: Felcsút

Codice NUTS: HU Magyarország

Codice postale: 8086

Paese: Ungheria

E-mail: [titkarsag@meszaroskft.com](mailto:titkarsag@meszaroskft.com)

Tel.: +36 22594016

Fax: +36 23532157

Il contraente è una PMI: no

### **V.2.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: VABEKO Műszaki Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Numero di identificazione nazionale: EKRSZ\_58942613

Indirizzo postale: Fő utca 260.

Città: Siófok

Codice NUTS: HU232 Somogy

Codice postale: 8600

Paese: Ungheria

E-mail: [zszucs@vabekokft.hu](mailto:zszucs@vabekokft.hu)

Tel.: +36 305303651

Fax: +36 84315016

Il contraente è una PMI: sì

### **V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto**

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: 6 000 000 000,00 HUF

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 6 000 000 000,00 HUF

### **V.2.5. Informazioni sui subappalti**

È probabile che il contratto d'appalto venga subappaltato Breve descrizione della porzione del contratto d'appalto da subappaltare:

Lásd VI.3) pont.

### **V.2.6. Prezzo pagato per gli acquisti di opportunità**

## **Sezione VI: Altre informazioni**

---

### **VI.3. Informazioni complementari**

— alépitmény, burkolat bontás, földmunka, dúcolás, burkolathelyreállítás, ideiglenes melléklétesítmények részben

— korrózióvédelem alépitményi munkái részben

— gáznyomásszabályozó telepítés alépitményi munkái részben

- felépítmény, PE csövek, PE idomok, acélcövek acélidomok, acélkarimák, karimás kötések, teletárcsák, elzáró szerelvények, ö.v. aknák, védőcső, szaglóső, nyomvonaljelző, távtartók, csővéglezárások, szigetelő közdarab, fali átvezetés, kiszigetelés, acél védőcső sajtolása, passzív korrózióvédő szigetelések, nyomáspróba részben
- aktív korrózióvédelem részben
- felépítmény, ideiglenes vezetékek építése-bontása, csővezeték bontás részben
- rákötés részben
- tervezési feladatok részben
- Tervezés
- PE hegesztés
- acélhegesztés
- műszaki vezetés
- földmunka
- burkolat bontás, helyreállítás

Ajánlattevők:

VABEKO Műszaki Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (székhely: 8600 Siófok, Fő utca 260. adószám: 10484830-2-14) Mészáros és Mészáros Kft. (8086 Felcsút, 0311/5. hrsz., adószám: 12671003-2-07) közös ajánlattevők

#### **VI.4. Procedure di ricorso**

##### **VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Közbeszerzési Hatóság, Közbeszerzési Döntőbizottság

Indirizzo postale: Riadó u. 5.

Città: Budapest

Codice postale: 1026

Paese: Ungheria

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Tel.: +36 18828592

Fax: +36 18828593

##### **VI.4.3. Procedure di ricorso**

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

Kbt. 148. § szerint.

##### **VI.4.4. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Közbeszerzési Hatóság, Közbeszerzési Döntőbizottság

Indirizzo postale: Riadó u. 5.

Città: Budapest

Codice postale: 1026

Paese: Ungheria

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Tel.: +36 18828592

Fax: +36 18828593

#### **VI.5. Data di spedizione del presente avviso**

30/05/2019